蘭陽博物館
LANYANG MUSEUM

開啟宜蘭之窗：宜蘭縣立蘭陽博物館成果簡介 Opening a Window on Yilan : A Status Report for the Yilan County Lanyang Museum 2021-2025 蘭陽博物館

開啟 宜蘭之窗

Opening a Window on Yilan

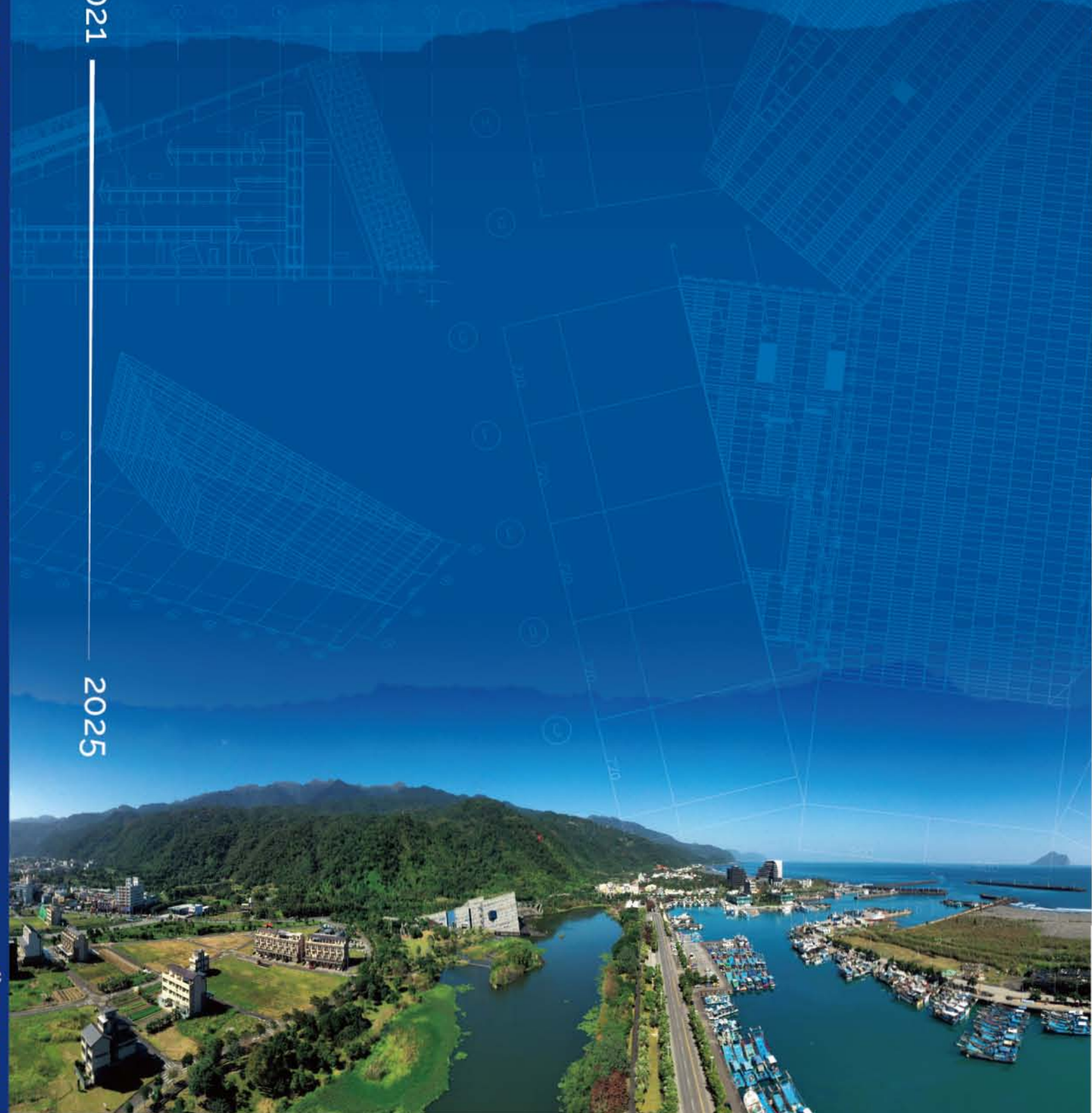
宜蘭縣立蘭陽博物館成果簡介

A Status Report for the Yilan County Lanyang Museum

2021

2025

蘭博展示15



開啟宜蘭之窗

Opening a Window on Yilan

宜蘭縣立蘭陽博物館成果簡介

A Status Report for the Yilan County Lanyang Museum

2021 — 2025

宜蘭就是一座博物館：
蘭博 2021-2025 轉型與永續成果報告

Yilan Is a Museum: Lanyang Museum Transformation and Sustainability Progress Report (2021-2025)

蘭陽博物館自 2010 年開館以來，已經成為認識宜蘭的重要「窗口」。《開啟宜蘭之窗》這份成果報告收錄 2021 年至 2025 年間，蘭博在各界幫助與同仁、志工合力下，累積些許成果供大家參考。總結幾個重點：

一、 走過疫情，參觀人氣與活力穩健成長
- 疫情對於以作業基金運作的博物館而言，付出高昂成本，但卻難以獲得相對應的收入，所以能夠走過疫情，無疑是博物館成長的最關鍵主因，為因應疫情而衍生的許多博物館行動，也都在這五年內獲得許多回報。
- 總參觀人次成長：五年間蘭博（含本館與驛站）總計迎來超過 271 萬參觀人次，從 2021 年的 47 萬人次，逐年增加，到 2025 年已突破 66 萬人次。
- 核心展覽提升動能：常設展參觀人數五年間增長超過 120%，展現出「山、平原、海」數位轉型後的吸引力。
- 多元展演呈現活力：辦理 11 場大型特展，並於地景音樂廳舉辦 67 場音樂演出，展現蘭博建築空間美學與音樂的連結。

二、 深耕環境教育，量能與榮譽新里程
- 2021 年至 2025 年間是蘭博環境教育從教育處國教輔導團，轉型成館內主導的環境教育重要階段，也將課程轉換成教具箱、轉換成兒童考古廳常設展，並將主導權開放給學校老師和學生。
- 量化成果共計辦理 637 場環境教育課程，對象涵蓋一般大眾與各級學校。
- 環境教育最高肯定：2024 年榮獲環境部「第 9 屆國家環境教育獎機關組特優獎」。
- 校園連結深度化：透過多元形式將博物館資源送入校園，包括：
- 「蘭陽博物館入校園」：共執行 271 場課程。
- 「宜蘭博物館家族入校園」：共執行 210 場課程。
- 「來蘭博玩環教」：吸引團體入館參與達 156 場。

三、 解放知識建構，接軌國際
- 所有博物館都面臨典藏空間不足，尤其民俗文物，不應該變成標本，而是要回到日常的生活使用，藉以保存軟體的技藝。所以創造更多使用的機會，以及提升文物保存知識，就成為關鍵。
- 人人都是文物保存者：2021 年啟動「蘭博文物銀行」規劃，未來設置文物銀行，提升全縣民眾文物保存意識，成為文物使用者、詮釋者、保存者與守護者。
- 深化典藏質與量：累積館藏品達 10,472 組件，館藏提供外借展出，並建置《宜蘭博物典藏網》，讓館藏資源與全民共享。
- 國際文化交流：完成 164 件漢本遺址文物赴日本展出（國定考古遺址規模最大的出國展示），並與斯洛伐克跨國合作特展。

四、 帶動宜蘭博物館家族推動環境教育
- 「宜蘭是一座博物館」核心關鍵在於蘭博家族的永續，宜蘭適合結合體驗經濟與環境永續課題，環境教育是讓產業館提升文化教育職能，讓非營利館舍提升觀光旅遊能量的關鍵，並且可以重新連結館舍與在地社群。
- 蘭博在 2023 年通過 ISO 14064-1 溫室氣體盤查，成為推動博物館自主減碳的第一個公立博物館，正式帶動蘭博家族投入減碳與各種碳足跡盤點。
- 「常新展廳」品牌亮相：2024 年 10 月正式啟動，首檔展覽集結 22 所環境教育場域與家族館，以「勁水、勁巧、勁好呷、勁好玩、勁舒適」五大主題，展現宜蘭生態博物館的獨特魅力。
- 家族館共榮：整合包括頭城休閒農場（首家民營環教場所）、菌寶貝博物館（微生物主題）及利澤國際偶戲藝術村等家族成員，共同打造宜蘭為一座生活化的「永續生態博物館」。

五、 以海洋街角館，串聯烏石港周邊生態旅遊
- 街角館串聯實踐：秉持「宜蘭是一座博物館」理念，蘭博串聯頭城海洋遊憩據點，成立「海洋街角館」，讓遊客在海岸旅程中實地體驗海洋文化與生態。
- 數位導覽延伸：製作「海洋生態博物館社區導覽資源 Podcast」，利用數位媒介延伸教育服務，打破博物館牆界。
- 海洋保育行動：推動海洋公民科學家，辦理「海洋主題」講座與「鯨豚環境教育」研習，並推動「食魚教育入校園」等行動計畫，落實環境永續目標。

這份報告彙整五年的數據成果，接下來，我們將串聯蘭博家族，朝向宜蘭是一座宜居、宜學、宜遊的生態博物館前進，期待在未來開啟更多扇宜蘭的自然與人文櫥窗。

宜蘭縣立蘭陽博物館 館長

Since opening in 2010, the Lanyang Museum has become an important window to understanding Yilan. The report, Opening a Window on Yilan, compiles the achievements accumulated between 2021 and 2025 through the support of various sectors and the joint efforts of colleagues and volunteers for everyone's reference. Here is a summary of several key points:

1.Emerging from the pandemic, visitor numbers and energy maintained steady growth

- The pandemic imposed a heavy financial burden on museums relying on operating funds, yet the Museum struggled to generate commensurate revenue. Therefore, surviving the pandemic was undoubtedly the most critical factor in museum growth. Many of the initiatives museums undertook in response to the pandemic have also yielded significant returns over the past five years.
- Growth in Total Visitor Numbers: Over the past five years, the Lanyang Museum (including the main museum and the Ecology Station) welcomed over 2.71 million visitors in total. Visitor numbers increased year by year, rising from 470,000 in 2021 to over 660,000 by 2025.
- Core Exhibitions Fueled Growth: Visitor numbers for the permanent exhibitions increased by more than 120% over five years, demonstrating the appeal of "Mountain, Plain, Ocean" following its digital transformation.
- Diverse Performances Brought Vibrancy: The museum hosted 11 large-scale special exhibitions and 67 musical performances at the LYM Landscape Music Hall, showcasing the connection between the architectural aesthetics of the Lanyang Museum and music.

2.Deepening Our Commitment to Environmental Education: A New Milestone of Achievement and Excellence

- The period from 2021 to 2025 marked a crucial phase in the transition of environmental education at the Lanyang Museum from a program led by the National Education Advisory Group of the Department of Education to one led by the museum itself. During this time, the curriculum was adapted into educational kits and incorporated into the permanent exhibition Archaeological Kids Land and the museum opened up leadership of the program to school teachers and students.
- In terms of quantitative achievements, a total of 637 environmental education sessions were conducted, targeting both the general public and students at all levels of schooling.
- The highest honor in environmental education: In 2024, we were awarded the "Special Excellence Award (Organizational Category)" at the 9th National Environmental Education Awards by the Ministry of Environment.
- Deepening Connections with Schools: Bringing museum resources into schools through a variety of formats, including:
  - Lanyang Museum's "Museum in the Classroom" Outreach Program: A total of 271 sessions were conducted.
  - Yilan Museum Family 's "Museum in the Classroom" Outreach Program: A total of 210 sessions were conducted.
  - "Come to the Lanyang Museum for Fun and Environmental Education": Attracted groups to participate in 156 sessions.

3.Liberate Knowledge Building, Align with International Standards

- All museums face a shortage of storage space, particularly for folk artifacts, which should not be treated as specimens, but rather returned to everyday use in order to preserve the intangible craftsmanship. Therefore, creating more opportunities for use and enhancing knowledge of artifact preservation have become key.
- Everyone Can Be a Cultural Heritage Preserver: Planning for the "Lanyang Museum Artifact Bank" began in 2021. The establishment of this artifact bank aims to raise awareness of cultural heritage preservation among residents throughout the county, empowering them to become users, interpreters, preservers, and guardians of cultural heritage.
- Enhancing the Quality and Quantity of the Collection: The museum's collection has grown to 10,472 items. Collection items are available for loan and exhibition, and the museum has launched the Lanyang Museum Object Collection Website to make these resources accessible to the public.
- International Cultural Exchange: Completed the exhibition of 164 artifacts from the Hanben Site in Japan (the largest overseas exhibition of a national archaeological site in Taiwan) and launched a cross-national collaborative special exhibition with Slovakia.

4.Leading the Yilan Museum Family in Promoting Environmental Education

- The core of the "Yilan is a Museum" initiative lies in the sustainability of the Yilan Museum Family. Yilan is well-suited to integrating the experience economy with environmental sustainability. Environmental education is key to enhancing the cultural and educational functions of industry-specific museums and boosting the tourism potential of nonprofit museums, while also re-establishing connections between these institutions and local communities.
- In 2023, the Lanyang Museum passed the ISO 14064-1 greenhouse gas inventory certification, becoming the first public museum to take the lead in promoting voluntary carbon reduction among museums, and officially spurred the Yilan Museum Family to engage in carbon reduction efforts and various carbon footprint assessments.
- The "Constantly Renewed Gallery" Brand Unveiled: Officially launching in October 2024, its inaugural exhibition gathered 22 environmental education sites and family museums to showcase the unique charm of the Yilan Eco-Museum through five themes: "Very Beautiful, Very Skillful, Very Delicious, Very Fun, and Very Comfortable."
- Family Museum Synergy: By bringing together family members such as Toucheng Leisure Farm (the first privately-run environmental education facility), the Beneficial Microbes Museum (focused on microorganisms), and the Lize Puppet Art Colony, we are working together to transform Yilan into a "sustainable ecological museum" that is integrated into daily life.

5.Using the Ocean Cultural Stops to Connect Ecotourism Around Wushi Harbor

- Ocean Cultural Stops Collaboration: Guided by the philosophy that "Yilan is a museum," the Lanyang Museum has partnered with Ocean Adventure Spots in Toucheng to establish the "Ocean Cultural Stops," allowing visitors to experience marine culture and ecology firsthand during their coastal journeys.
- Extending Digital Tours: Producing the "Ocean Eco-Museum Community Guided Tour Resources Podcast" to expand educational services through digital media and break down the walls of the museum.
- Marine Conservation Initiatives: Promoting marine citizen scientists, organizing "marine-themed" lectures and "environmental education on whales and dolphins" workshops, and implementing action plans such as "Bringing Fish Education into Schools" to achieve environmental sustainability goals.

This report compiles five years of data and achievements. Moving forward, we will collaborate with the Yilan Museum Family to work toward the goal of "Becoming the Yilan Eco-Museum"—"a nice place to learn, live, and visit"—and we look forward to opening more windows onto Yilan's natural and cultural heritage in the future.

Director of Yilan County Lanyang Museum

Bi-Lin Chen

目次
Table of Contents

歷史精神 The Spirit of History

08 宜蘭之名
The Name of Yilan

09 宜蘭是一座博物館
Yilan is a Museum

10 蘭博的誕生與茁壯
The Birth and Growth of Lanyang Museum

空間場域 Museum Spaces

12 博物館園區：自然與人文的融合
Museum Park: The Melding of Nature and Culture

14 本館建築：從土地長出的單面山
Innovative Architecture: A Cuesta Rising from the Earth

16 延伸展館一：烏石港驛站
Affiliated Gallery 1: Wushi Harbor Ecology Station

17 延伸展館二：南方澳討海文化館
Affiliated Gallery 2: Nanfang'ao Fishing Cultural Museum

18 延伸展館三：蘭博文物銀行
Affiliated Gallery 3: Lanyang Museum Artifact Bank

故事展演 Narrative Showcase

20 常設展：認識宜蘭的窗口
Permanent Exhibition: A Window on Yilan

32 特展：宜蘭知識的延伸
Special Exhibitions: Delving Deeper into the knowledge of Yilan

39 主題展：繽紛多元的視野
Themed Exhibit: Diverse and Vibrant Perspectives

44 蘭博地景音樂廳
LYM Landscape Music Hall

46 典藏與研究
Collection and Research

48 出版品與文創品
Publications and Cultural and Creative Products

能量連結 The Power of the Museum

52 博物館教育
Museum Education

58 環境教育
Environmental Education

60 文化平權與淨零永續
Cultural Equity and Net-Zero Sustainability

62 志工服務與遺址守護
Volunteer Service and Safeguarding

64 國際交流
International Exchanges

68 榮譽與展望
Honors and Future Prospects

附錄 Appendix

70 參觀資訊
Information for Visitors

76 頭城文化地圖
Cultural Map of Toucheng

78 謝誌
Acknowledgements



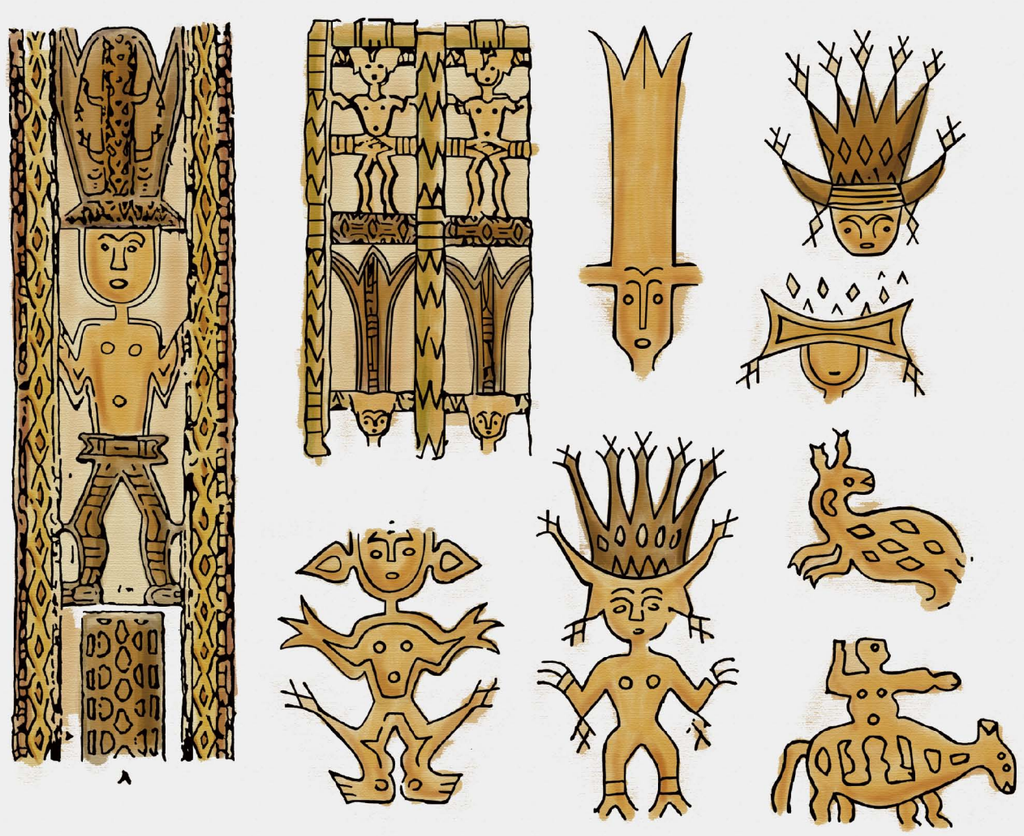


歷史精神
The Spirit of History

宜蘭之名 The Name of Yilan

宜蘭舊稱「噶瑪蘭」，噶瑪蘭族人曾在這片土地生活，千百年來累積豐富的史前文化。蘭陽博物館的館徽設計，選取最能表達宜蘭史前文化的噶瑪蘭傳統木雕人物造型，經抽象轉化成為本館的館徽，彰顯了人、環境與博物館的多元關聯。

Yilan's old name is "Kavalan". The Kavalan people once lived on this land, accumulating a rich prehistoric culture over the course of thousands of years. The Lanyang Museum decided to adopt the traditional Kavalan wooden sculptured totem of a human-figure, but in a more abstract form, as its emblem. This symbol also highlights the diverse connections between people, the environment, and the Museum.

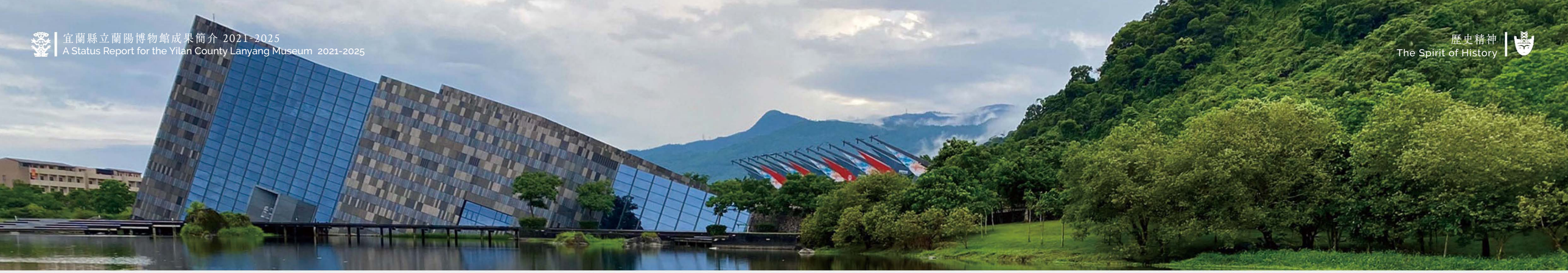


宜蘭是一座博物館 Yilan is a Museum

宜蘭有著豐富的自然環境及人文風貌，族群多元、人民熱情淳厚、文化活力充沛，宜蘭就是一座博物館！在「宜蘭是一座博物館」的理念下，實體的蘭陽博物館，扮演認識宜蘭的「窗口」，藉著保存並維護宜蘭的自然與人文環境，透過研究典藏、展示教育等功能，全方位整合宜蘭的在地資源，永續發展，生生不息。「宜蘭是一座博物館」另一項重點，是藉著籌建蘭陽博物館的機會，推動宜蘭縣的博物館運動，經由組成「博物館家族」，達到共享博物館資源及相互合作之目的。

Featuring a rich natural and cultural environment, Yilan is home to warm and friendly people from a variety of ethnic groups. With so much to see and learn, Yilan itself is a museum!
With this idea in mind, the Lanyang Museum serves as a window through which to better understand Yilan. The Museum's efforts to preserve and maintain local natural and cultural resources, through research, collecting artifacts, exhibitions, and education, ensure that these priceless assets will be sustainably developed to be enjoyed by future generations.
Another crucial aspect of the concept of "Yilan as a Museum" is the formation of the Yilan Museum Family Association (YMFA), or Yilan Museum Family. The Association has promoted interaction and resource sharing between the various museums and cultural centers in Yilan County.





蘭博的誕生與茁壯

The Birth and Growth of Lanyang Museum

20世紀尾聲，宜蘭在地文化人士發起了興建博物館的構想，1999 年行政院終於核定同意興建蘭陽博物館。

烏石港舊址因為面對著精神地標龜山島，港區內烏石群是歷史與地景之積累，反映了宜蘭歷史、人文及地景特色，宜蘭縣政府因而決定在烏石港舊址旁興建蘭陽博物館，並提出完整保留烏石港舊址，結合烏石礁、濕地與龜山島地景，反映地方特質且融入景觀的規劃設計原則。2000 年開始辦理建築競圖，由孫德鴻與姚仁喜兩位建築師聯合提出單面山建築造型概念，大元聯合建築師事務所取得設計監造權，2004 年發包施工，2009 年建築體完工，2010 年 10 月開館營運。單面山造型的蘭陽博物館在完工後，獲得國內外多項建築大獎。

蘭陽博物館結合在地海洋觀光特色，連接東北角風景區、頭城老街、地方社區及展館等，形成旅遊廊道，在觀光資源區帶上，扮演人文旅遊的窗口，期待再現石港春帆的風華，同時實踐「宜蘭是一座博物館」的理念。

為了整合在地資源及擴大蘭博服務範圍，陸續於2009年接收南方澳海防哨所成為「南方澳討海文化館」，2016 年接收烏石港遊客中心為「蘭博烏石港驛站」，2021 年啓動「蘭博文物銀行」設置計畫，均為蘭博本館的延伸。

蘭博園區 (含蘭博本館與烏石港驛站) 參觀人數一覽表 (2021–2025)

Number of Visitors to the Lanyang Museum Park (Main Museum and Wushi Harbor Ecology Station)

時期 Year	參觀人數 Number of Visitors
2021	478,662
2022	390,665
2023	557,592
2024	619,326
2025	665,427
合計 Total	2,711,672

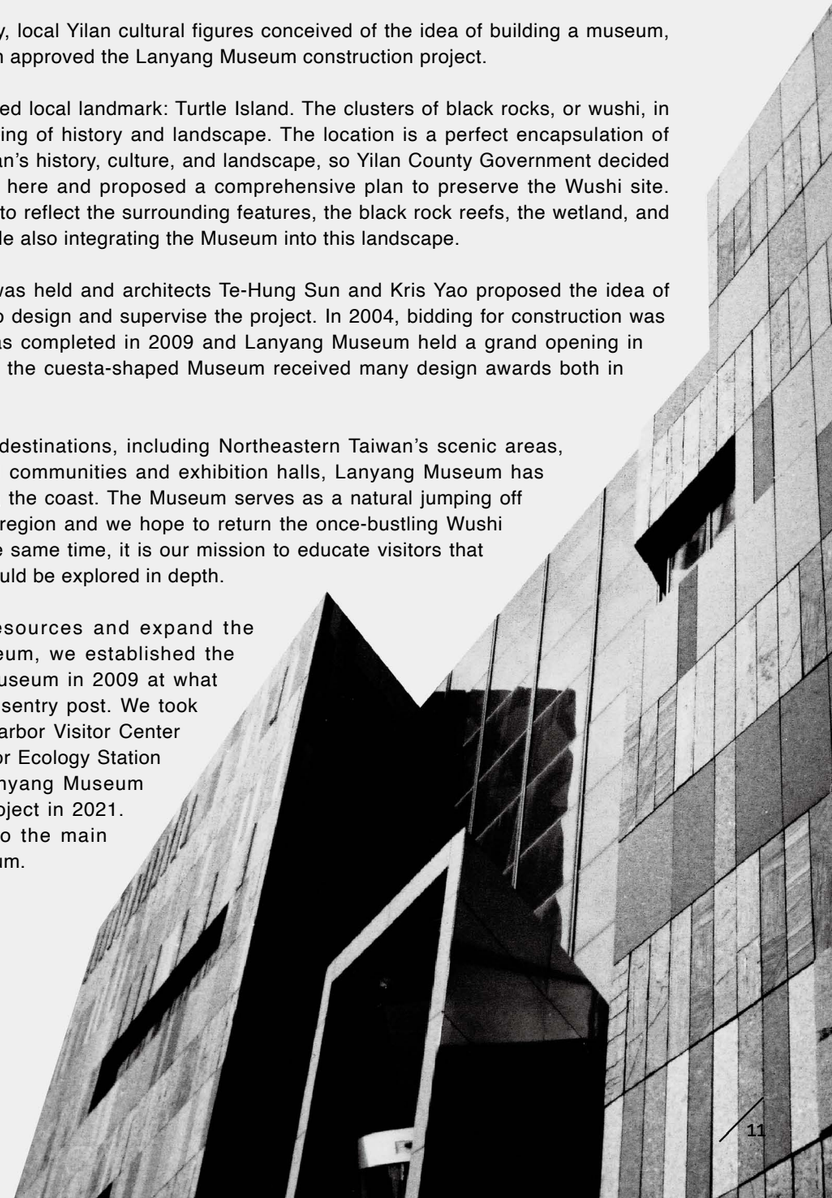
Near the end of the 20th century, local Yilan cultural figures conceived of the idea of building a museum, then in 1999, the Executive Yuan approved the Lanyang Museum construction project.

Old Wushi Harbor faces a beloved local landmark: Turtle Island. The clusters of black rocks, or wushi, in the harbor represent the amassing of history and landscape. The location is a perfect encapsulation of the unique characteristics of Yilan's history, culture, and landscape, so Yilan County Government decided to locate the Lanyang Museum here and proposed a comprehensive plan to preserve the Wushi site. The planning and design aimed to reflect the surrounding features, the black rock reefs, the wetland, and Turtle Island in the distance, while also integrating the Museum into this landscape.

In 2000, a design competition was held and architects Te-Hung Sun and Kris Yao proposed the idea of cuestas. Artech were selected to design and supervise the project. In 2004, bidding for construction was held. The museum structure was completed in 2009 and Lanyang Museum held a grand opening in October of 2010. Subsequently, the cuesta-shaped Museum received many design awards both in Taiwan and abroad.

By linking up popular regional destinations, including Northeastern Taiwan's scenic areas, Toucheng Old Street, and local communities and exhibition halls, Lanyang Museum has created a tourism corridor along the coast. The Museum serves as a natural jumping off point for cultural tourism in the region and we hope to return the once-bustling Wushi Harbor to its former glory. At the same time, it is our mission to educate visitors that all of Yilan is a museum that should be explored in depth.

In order to integrate local resources and expand the area served by Lanyang Museum, we established the Nanfang'ao Fishing Cultural Museum in 2009 at what had once been a Coast Guard sentry post. We took over operations of the Wushi Harbor Visitor Center and renamed it the Wushi Harbor Ecology Station in 2016, and launched the Lanyang Museum Artifact Bank Establishment Project in 2021. They serve as an extension to the main exhibition hall of Lanyang Museum.




石空古道
復興路
公園路
開蘭橋
吉祥路
往九股山
北部濱海公路
往台北
福德橋
頭城陸橋
竹安橋
新興路
中興路
和平街
青雲路三段
沙成路
開蘭路
大坑路
頭城文化地圖
Cultural Map of Toucheng
1 開成寺 Kaicheng Temple
2 天主堂 Catholic Chapel
3 喚醒堂 Huanxing Temple
4 頭圍文創園區 Touwei Cultural and Creative Industries Park
5 頭城車站 Train Station
6 頭城老街 Toucheng Old Street
7 慶元宮 Qingyuan Temple
8 林本源租館 Lin Ben-yuan Office
9 東嶽廟 Dongyue Temple
10 盧宅 Residence of Lu Chan-hsiang
11 李榮春文學館 Li Rong-chun Literature Museum
12 十三行 Shisan Heng
13 北門福德祠 Beimen Fude Temple
14 蘭陽博物館 Lanyang Museum
15 烏石港舊址 Old Wushi Harbor Site
16 烏石港驛站 Wushi Harbor Ecology Station
17 搶孤場地 Site for Grappling with the Ghost Ritual inZhongyuan Festival
18 外澳遊客中心 Wai'ao Tourist Information Center
19 接天宮 Jietian Temple
20 頭城國中 Toucheng Junior High School
21 蘭陽技術學院 Lan Yang Institute of Technology

謝誌 Acknowledgments

眾力匯聚，點亮蘭陽：致謝所有同行夥伴

Gathering Collective Strength to Illuminate Lanyang: Expressing Our Gratitude to All Partners

這份 2021–2025 年的階段成果，得益於許多外部協力夥伴的無私奉獻，在此致上最深謝意：

在地深耕：文史與民俗的傳承者

感謝每一位扎根鄉土、活化傳統文化的夥伴，與我們一同守護蘭陽的集體記憶：

- 南風澳文史工作室（漁業調查）
- 頭圍文創工作室（古物研究）
- 羅東福蘭社（北管文化推廣）
- 宜蘭縣頭城鎮中元祭典委員會（搶孤傳習）
- 宜蘭博物館家族（博物館運籌與輔導）

跨界專業：學術、特展與淨零轉型的推手

感謝各大館所、研究單位與企業的專業挹注，讓展覽與永續行動兼具深度與社會責任：

- 國立故宮博物院（「那些她們 都是我們」及「勁水國寶」特展）
- 國立臺灣博物館（「繪自然」特展）
- 國立自然科學博物館及中信集團（「鯨靈•淨零」特展）
- 文化部文化資產局（「Blihun 漢本考古遺址」及「藏水覓趣」特展）
- 海洋委員會（「海洋街角館」及「海洋進行式」主題展）
- 經濟部水利署第一河川分署及臺灣港務公司基隆分公司（「正港宜蘭」特展）
- 國營臺灣鐵路股份有限公司（「宜蘭線鐵道通車百年」主題展及論壇）
- 實構築學會（「構築．敘事」特展及論壇）
- 專業調查研究單位：三間文化事業有限公司、城鄉潮間帶有限公司、現思文化創藝有限公司、財團法人仰山文教基金會、倢偲文物修護工作室、蟹兒創意有限公司。
- 淨零轉型守護：台灣綠能公益發展協會、中信金控、宜蘭縣政府環保局。
- 舟船與環境教育：溪和水產觀光工廠、利澤木器行、王俊明、陳明忠、藍浩瑋、林宏仁、許浩倫、吳雅玲、羅育如、林佩蓉。

國際視野：跨越國界的文化外交

感謝國際友邦的熱情串聯，為蘭博帶來兼具在地與全球對話的精采策展：

- 日本宮崎縣立西都原考古博物館（「千年的至藝～臺灣宜蘭 Blihun 漢本考古遺址」特展）
- 斯洛伐克經濟文化辦事處（「斯洛伐克 –1771 年貝紐夫斯基伯爵與宜蘭的邂逅」主題展）

大師同行：專家學者與收藏家的鼎力相助

感謝海內外專家學者、藝術家與收藏家的傾囊相授與大方借展，成就了展覽的豐厚底蘊：

- 國際學術協力：川瀨由高、稻澤努、長沼爽、藤川美代子、吳松旆等日本人類學家。
- 珍貴典藏借展：林岳昇（巨木收藏）、康木祥（鋼索創作）、喜互惠公司及陳萬松（木雕創作）。
- 悉心引路提攜：王義正、朱正宜、江協堂、呂理政、李政璋、李莎莉、林正芳、林旺根、林俊聰、邵慶旺、邵廣昭、新元久、蔡明志、蔡龍保、陳其南、陳育貞、陳進傳、賴榮興、戴寶村、羅欣怡、蘇昭旭等各界先進（依筆劃排列）。

堅實後盾：指導單位的長年支持

最後，特別感謝長期支持蘭博量能提升、做為最強大後盾的文化部、宜蘭縣政府及文化局。

我們正朝向「宜蘭是一座生態博物館」的願景邁進，期盼各界持續指導和協助，一起攜手共進。

These results achieved during the 2021–2025 period were made possible by the selfless dedication of many external partners, to whom we extend our deepest gratitude:

Deepening Local Engagement: Guardians of Cultural, Historical, and Folkloric Heritage

Thank you to every partner deeply rooted in the local community who has helped revitalize traditional culture, joining us to safeguard the collective memory of Lanyang:

- Nanfeng'ao Local History Studio (Fisheries Survey)
- Touwei Cultural and Creative Studio (Antiquities Research)
- Luodong Fulan Society (Beiguan Culture Promotion)
- Toucheng Township Zhongyuan Festival Ceremony Committee, Yilan County (Ghost Grappling Festival Cultural Practice and Transmission)
- The Yilan Museum Family (Museum Coordination and Guidance)

Cross-Disciplinary Expertise: Drivers of Academic Research, Special Exhibitions, and Net-Zero Transition

Thank you to all museums, research institutions, and enterprises for their professional contributions, which have enriched our exhibitions and our sustainability initiatives with intellectual depth and social responsibility:

- National Palace Museum ("She & Hers" and "Beautiful Waters, Beautiful Treasures" Exhibitions)
- National Taiwan Museum ("Illustrating Nature" Exhibition)
- National Museum of Natural Science and CTBC Group ("Cetaceans in the Net Zero Era" Exhibition)
- Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture ("Blihun Hanben Archaeological Site" and "Underwater Archaeology r" Exhibition)
- Ocean Affairs Council ("Toucheng Ocean Cultural Stops" and "Ocean in Progress" Exhibition)
- First River Management Branch, WRA, MOEA & Keelung Port Branch, TIPC ("Yilan's Golden Age of Waterways" Exhibition)
- Taiwan Railway Corporation ("Yilan Railway Centenary" Exhibition and Forum)
- Alliance for Tectonics ("Tectonic Narratives" Exhibition and Forum)
- Professional Survey and Research Institutions: San Jian Art Conservation Co., Ltd., Intertidal Co., Ltd., Sense Make Sense Studio, Youngsun Culture & Education Foundation, JS Art Conservation Studio, Share Originality Co., Ltd.
- Guardians of Net-Zero Transition: Taiwan Green Energy for Charity Association (TGECA), CTBC Financial Holding Co., Ltd., and Yilan County Environmental Protection Bureau.
- Watercraft and Environmental Education: Siho Tourism Factory, Lize Woodworking Shop, Wang Chun-ming, Chen Ming-chung, Lan Hao-wei, Lin Hung-jen, Hsu Hao-lun, Wu Ya-ling, Lo Yu-ju, Lin Pei-jung

International Perspectives: Cross-Border Cultural Diplomacy

We are grateful for the enthusiastic collaboration of our international partners, bringing exhibitions to the Lanyang Museum that foster dialogue between local and global perspectives:

- Saitobaru Archaeological Museum of Miyazaki Prefecture, Japan ("The Art of a Thousand Years–Blihun Hanben Archaeological Site, Yilan, Taiwan" Special Exhibition)
- Slovak Economic and Cultural Office, Taipei ("Slovakia - The Encounter Between Count Maurice Benyovszky and Yilan in 1771" Special Exhibition)

In the Company of Masters: Generous Support from Experts, Academics, and Collectors

Our heartfelt thanks go to experts, scholars, artists, and collectors from home and abroad for sharing their knowledge unreservedly and generously lending their collections, which established the profound cultural depth of our exhibitions:

- International Academic Collaboration: Japanese anthropologists including Kawase Yoshitaka, Inazawa Tsutomu, Naganuma Sayaka, Fujikawa Miyoko, and Wu Sung-pei.
- Precious Collection Loans: Lin Yue-sheng (Giant Tree Collection), Kang Mu-xiang (Steel Cable Art), Surewell Freezing Business Group, and Chen Wan-song (Woodcarving Art).
- Dedicated Guidance and Support: Leaders and pioneers from various fields including Wang Yi-cheng, Chu Zheng-yi, Chiang Hsieh-tang, Lu Li-cheng, Lee Jheng-jhang, Li Sha-li, Lin Cheng-fang, Lin Wang-gen, Lin Chun-tsung, Shao Ching-wang, Shao Kwang-tsao, Shinmoto Hisashi, Tsai Ming-chih, Tsai Lung-pao, Chen Chi-nan, Chen Yuh-jean, Chen Jin-chuan, Lai Jung-hsing, Tai Pao-tsun, Lo Hsin-yi, Su Chao-hsu and other distinguished professionals from various fields (listed in order of Chinese character stroke count).

Solid Backing: Long-Term Support from Supervising Authorities

Finally, we would like to express our special thanks to the Ministry of Culture, the Yilan County Government, and the Yilan County Cultural Affairs Bureau for serving as our strongest backing and providing long-term support for the capacity-building programs of the Lanyang Museum.

We are moving toward the vision of "Yilan as an eco-museum." We look forward to continued guidance and assistance from all sectors as we join hands and move forward together.

國家圖書館出版品預行編目資料

開啟宜蘭之窗：宜蘭縣立蘭陽博物館成果簡介（2021-2025） 蘭博展示 15
Opening a Window on Yilan: A Status Report for the Yilan County Lanyang Museum (2021-2025)
蘇美如主編 . -- 初版 . -- 宜蘭縣頭城鎮：蘭陽博物館，2026.10(民 115)
80 面；29.7X21 公分
ISBN 978-626-7947-11-1（平裝）
1. 宜蘭縣立蘭陽博物館
069.833 115011600

開啟宜蘭之窗

宜蘭縣立蘭陽博物館成果簡介（2021-2025）

Opening a Window on Yilan: A Status Report for the Yilan County Lanyang Museum (2021 – 2025)

出 版 者｜宜蘭縣立蘭陽博物館
發 行 人｜陳碧琳
主　　編｜蘇美如
編　　務｜林宛婷、吳亞蓁
編輯委員｜王佩珊、李孟紋、林葦庭、施麗娜、張曉婷、范涵羽、陳宜伶、陳雅蘋、邱衣榕、邱秀蘭、洪雅伶、彭仁怡、游貞華、黃一明、楊宛玲、簡士傑、簡淑慧、羅博雄（依姓氏筆劃排列）
美　　編｜華家緯
翻　　譯｜范大龍
英文校稿｜彭仁怡、康立群
AI 校 稿｜劉紀軒
發行日期｜ 2026 年 10 月
地　　址｜ 261004 宜蘭縣頭城鎮青雲路三段 750 號
網　　址｜ www.lym.gov.tw
電　　話｜（03）977-9700
傳　　真｜（03）977-9300
服務信箱｜ lymuseum@mail.e-land.gov.tw
印　　刷｜合和印刷有限公司
定　　價｜ 400 元
ISBN｜ 978-626-7947-11-1（平裝）
GPN｜ 1011500960

Publisher I Yilan County Lanyang Museum
Issuer I Chen Bi-lin
Chief Editor I Su Mei-ju
Editorial Staff I Lin Wan-ting, Wu Ya-jhen
Editorial Board I Wang Pei-shan, Li Meng-wen, Lin Wei-ting, Shih Li-nuo, Chang Hsiao-ting, Fan Han-yu, Chen Yi-lin, Chen Ya-ping, Ciou Yi-rong, Chiu Hsiu-lan, Hung Ya-ling, Peng Jen-yi, Yu Chen-hua, Huang I-ming, Yang Wan-ling, Jian Shih-jye, Chien Shu-huei, Lo Po-hsiung
(listed in order of the number of strokes in their Chinese surnames)
Art Editor I Hua Chia-wei
Translator I Christopher J. Finder
English Proofreader I Peng Jen-yi, Kang Li-chun
AI Proofreader I Liu Ji-xuan
Publish Date I Oct. 2026
Address I No. 750, Sec.3, Qingyun Rd., Toucheng Township, Yilan County 261004
Website I www.lym.gov.tw
Telephone I (03)977-9700
Fax I (03)977-9300
Email I lymuseum@mail.e-land.gov.tw
Printer I Hope Well Printing Co.,Ltd
Price I 400 TWD
ISBN I 978-626-7947-11-1
GPN I 1011500960

照片提供｜ 陳碧琳 封面、p.10-11 上、p.13、p.14-15、p.16、p.20、p.24、p.26 右、p.63 中、p.74-75
蘇美如 p.12 下、p.17、p.35 上及下、p.52 右、p.53、p.61、p.66 上左
施麗娜 p.18、p.19、p.40、p.46
邱秀蘭 p.23、p.25 右、p.26 左、p.27、p.41 上及中、p.61 右上
彭仁怡 p.28、p.30、p.31 下、p.36、p.65
吳亞蓁 p.31 上
張曉婷 p.33、p.37、p.62
簡士傑 p.34、p.38、p.42 中
游貞華 p.41 下、p.60、p.64、p.67 上及中
林葦庭 p.42 上及下
楊宛玲 p.43 上及中
李孟紋 p.43 下、p.48、p.51、p.67 下、p.69
范涵羽 p.44
徐唯恩 p.52 左
陳宜伶 p.54、p.55、p.56、p.57、p.59、p.66 中
簡淑慧 p.63 下右、p.66 上右
前畑俊穗、蔡龍保 p.66 下
頭城休閒農場 p.29 上
菌寶貝博物館 p.29 中
利澤國際偶戲藝術村 p.29 下
實構築學會 p.35 中
庶古文創事業股份有限公司 p.63 上
交通部公路局蘇花公路改善工程處 p.63 下左
蘭陽博物館 p.11 下、p.12 上、p.21、p.58、p.70-71、p.76-77



蘭陽博物館網站 Lanyang Museum Website https://www.lym.gov.tw

本書內容另詳蘭陽博物館網站，歡迎在合理範圍內多加利用
Copyright@2026 宜蘭縣立蘭陽博物館 The Yilan County Lanyang Museum